



中国油画五百年

500 YEARS OF
CHINESE OIL PAINTING

赵力 余丁 编著

I



国家出版基金项目
NATIONAL PUBLICATION FOUNDATION

中国油画五百年

500 YEARS OF
CHINESE OIL PAINTING

赵力 余丁 编著

I

CNS | 湖南美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国油画五百年. 1 / 赵力, 余丁编著. — 长沙 :

湖南美术出版社, 2014.5

ISBN 978-7-5356-7027-4

I. ①中… II. ①赵… ②余… III. ①油画—绘画史—

中国 IV. ①J213.092

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 215037 号

中国油画五百年 I

出 版 人 : 李小山

指导委员会 : (以姓氏笔画排序)

韦尔申	朱乃正	全山石	许 江	孙为民	孙景波	苏新平	李小山	李 磊	杨飞云	杨晓阳
吴为山	张子康	张祖英	陈履生	尚 扬	罗中立	钟 涵	侯一民	闻立鹏	诸 迪	商玉生
靳之林	靳尚谊	雷 波	詹建俊	潘公凯	戴士和					

学术委员会 : (以姓氏笔画排序)

万青力 (香港)	水天中	尹吉男	皮道坚	吕 澎	朱青生	华天雪	刘骁纯	巫 鸿 (美国)		
李 旭	李 峰	李 超	吴洪亮	陈继春 (澳门)	邵大箴	范迪安	尚 辉	易 英	罗一平	
郑 工	莫小也	贾方舟	殷双喜	陶咏白	曹庆晖	梁 江	鲁 虹	颜娟英 (台湾)	薛永年	

编 著 : 赵 力 余 丁

特 约 编 辑 : 陈 琳 阮晶京 李依潇 蒋 彤 张 博 刘云霞 智 朴 杨之歌 黄小娇 石冠哲 付 朗
汤 沙

整体设计 : 郭 煦

装帧设计 : 肖 晓

本卷执行 : 陈 琳 刘云霞 张 博

责任编辑 : 郭 煦 张抱朴 文 波

责任校对 : 徐 盾 伍 兰 李奇志

出版发行 : 湖南美术出版社 (长沙市东二环一段 622 号)

经 销 : 湖南省新华书店

制版印刷 : 深圳华新彩印制版有限公司

开 本 : 889×1194 1/16

印 张 : 53.75

版 次 : 2014 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

书 号 : ISBN 978-7-5356-7027-4

定 价 : 930.00 元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

邮购联系 : 0731-84787105

网址 : <http://www.arts-press.com>

电子邮箱 : market@arts-press.com

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。

联系电话 : 0755-81704055

序一

邵大箴

油画技术从西方传来中国已有几百年的历史，中国人用油画技巧来创造具有社会文化意义的艺术也逾一个世纪。经过几代人的努力，油画已经在中华这块大地上扎下了根，结出了丰硕的果实。

20 世纪，油画思潮的变化更迭，几代画家们的思想、感情和审美追求，与中国人民的觉醒、抗争、奋起，以及中华民族从贫穷、落后走向繁荣、富强的历史紧紧相连。画家们的作品远远不只是客观地反映了现实，而且常常成为社会前进的号角，从审美的角度发挥着引导人民大众的积极作用。中国人民为拥有如此众多的富有才华的油画艺术家，为他们杰出的艺术创造而感到骄傲。

毫不夸张地说，20 世纪中国美术因有茁壮成长的油画艺术而显得丰富多彩，也因有油画这门艺术作为参照系，而使得包括传统水墨画在内的其他艺术门类受到启发，获得革新的助力。当然，油画艺术也更因受到有悠久历史、渗透着传统格调和趣味的民族民间艺术的熏陶和感染而富有生气，得到中国人的喜爱。关注人生、关注现实，参与社会的变革和进步，是中国油画最突出的品格；在西方造型

体系的观念和方法中，融进中国民族传统艺术的美学趋向，使中国油画具有民族气派，是中国油画最鲜明的特色。

大致说来，中国油画经历了三个大的发展阶段。20 世纪之前是技术引进期，以技术引进为主，兼有创造因素；20 世纪初至 60 年代是包括技术在内的油画艺术引进期，在引进的同时进行创造。从中国学子负笈海外学艺、外国专家来华传艺，到中国独立自主地培养画家队伍，标志着中国油画已经度过了“幼年期”。艺术家开始自觉探索艺术的大众性、民族性、时代性等诸课题，并取得了重要成果。油画艺术因其在反映现实方面的优势，在当时社会生活和文艺思潮演变中发挥着重要的作用。80 年代至今，中国油画走向更为独立发展的阶段，西方油画不再成为中国艺术家的“范本”和模仿对象，而仅仅作参照系统。如何在创造中充分发挥个性，体现民族特色和时代精神，成为艺术家们普遍关注的课题，艺术观念的多元化和形式、样式、风格的多样化，已经成为艺术家和社会的共识。有独立品位的中国油画正受到世界艺坛的关注。

20 世纪以来油画遇到了新课题。早在世纪初，西方传统形态的写实油画受到来自表现性、象征性、抽象性油画的挑战，油画表现语言发生了很大变化；从 70 年代起，西方观念艺术崛起，吸收了新的科技手段、采用多种媒介的装置艺术成为新的艺术样式，这对平面的油画艺术也是新的挑战。在西方，油画的前途受到一些人的质疑，这个问题同样困扰着中国的艺术家们。

我想，一种新艺术门类或新形式的出现，自有其合理性。西方艺坛上表现性、象征性和抽象性思潮对古典写实的反驳，只能使写实绘画在一个时间段里受到抑制，而不可能使写实油画消失。艺术创新与科学创新有所不同，虽然它们都是在已知的基础上探索新知，但科学领域内的新原理、新定律一旦成立，旧的原理、定律即被推翻。艺术上的探新则不然，即使新思潮、新样式猛烈抨击传统的“模式”，但旧的表现方法仍然会有存在的价值。就拿西方写实的绘画来说，

它在 20 世纪上半期经历了一段坎坷曲折的历程之后，于 20 世纪 70 年代出现“复苏”的景象，又重新焕发出活力和生气，成为当今画坛多元格局的组成部分。同样我们可以认为，近二十年来观念、装置艺术对绘画、雕塑的挑战，只能促使绘画、雕塑按照其自身发展的规律和形式特点走革新之路，以适应时代的需要。绘画、雕塑不会消失，作为绘画门类的一种——油画，也不会消失。

客观环境对中国油画的进一步发展是有利的，随着国内经济快速增长和人民物质生活水平的提高，大众对艺术的需求也不断增长，油画市场的现状和前景令人乐观，这是油画发展的基础。但也应该清醒地认识到，市场对艺术来说是一把双刃剑，它既可以促进油画的发展，也可以使油画创作偏离方向，为满足市场、适应世俗趣味而导致艺术的精神弱化。当前我们面临的课题是在市场经济条件下推动包括油画在内的一切艺术门类健康地发展。一方面，政府部门要拨出一部分资金鼓励有重大社会现实意义的油画创作，并对有关艺术家在精神上予以褒奖；另一方面，作为艺术家也要对市场机制对艺术创作的影响有全面的认识，要增强自己的社会责任感，要关注社会现实、关注人生，提高自己各方面的修养，用自己有文化含量的作品满足社会的需要。此外，在美术组织机制和展览运行机制上，还要采取有效措施，促进青年艺术家健康成长。

对中国油画史的研究尤其是基础研究目前还很薄弱，文献资料的整理和汇编也很缺乏。在新世纪之初，两位年轻的美术史工作者赵力和余丁在收集大量文献资料的基础上，编著并出版了《中国油画文献》一书，在学术界和油画界反响很大。经过近十年的艰苦努力，这两位学者再次厚积而薄发，形成本书的现有成果。其特点是能够在文献资料的整理上狠下功夫，在文献搜集中博采众长、兼收并蓄，同时又能够以严谨缜密的学术态度甄别资料、审慎选择。书中的概述和图说体现了两位编著者的学术素养，其编年式的结构也给予读者清晰的线索。书中所附的大量珍贵图片有助于将中国油画的历史具体、实在和清晰地呈现在读者面

前。我相信这本书的出版定会受到海内外美术界人士和广大读者的关注和欢迎，对于中国油画史、中国近现代美术史的研究将很有裨益。

序二

朱乃正

油画在中国已经有数百年的历史，但它的真正发展是进入 20 世纪以后的事情。中国油画的发展与中国现代美术教育的发展是密不可分的。油画教育是构筑中国美术教育的主要组成部分，在前辈大师的不断探索和众多油画家、美术教育工作者的共同努力下，中国油画在经历了近半个世纪的风风雨雨后，构建了以现实主义为主流的油画教育体系。这一体系在 1949 年新中国成立以后得到了进一步的完善、发展，经过 20 世纪 50 年代学习苏联油画教育经验，我们逐步摸索出了一条具有中国民族特色的油画教学和创作道路。从某种意义上说，现代中国油画与美术院校存在着一种天然的“共生”关系。如果我们考察中国油画的发展状况，就会发现，自 20 世纪 50 年代以来，中国油画一直是以院校为生长基地，以院校师生为中坚力量，而美术院校油画专业的教学状况，在某种程度上又一直对中国油画创作的前景起着决定性影响。

20 世纪 80 年代以来，中国的美术教育事业得到迅速发展。院校油画教学的内容、方式和目的也随之发生变化。从世纪之交到今天，随着中国艺术格局的巨变，学院师生在教与学的观念上也是“与时俱进”。

许多在过去一直毋庸置疑的“定律”、“原则”，如今被新出现的一些理论和实践所质疑，诸如艺术创作与现实生活的关系问题、写实绘画形式在教学与创作上的地位问题等等。这些变化与我们的艺术在现实的社会环境中所处的地位有关，也与主流公共媒体的文化导向有关，当然更与一代新人如何面对人生、现实境遇、历史以及文化传统的种种心态有关。

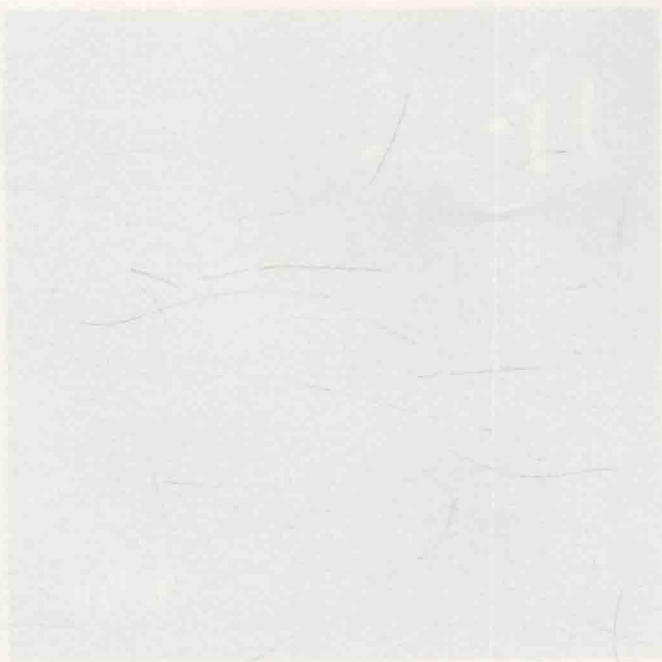
全球性的文化潮流也对油画教育提出了许多新的问题，例如流行大众文化挤占精英文化的地盘，传统的绘画艺术逐渐走向边缘等等。但是当前“油画”已不是一个全球性的艺术问题，而是现代中国美术教育中特有的现象。油画作为学院内的专业学科设置，也只在中国出现。作为一个学科，必然对从事这一专业的人提出诸如工具材料、技巧程式、学科体系等一系列问题。与此同时，中国油画家还肩负着一重要的文化使命，即如何让这一艺术本土化。这一使命以 20 世纪早期徐悲鸿等前辈为起始先行，兹后至今几代艺术家都相继为此付出了巨大努力，逐渐形成了中国油画和油画教育自身的体系和轨迹。

尽管中国油画和油画教育有如此厚积的基础和本土的巨大空间，但是当下新艺术的发展态势无疑也给我们提出了新课题。随着时间的推移，20 世纪的许多艺术现象逐渐被人们所认同，以前让人们难以接受的现代主义艺术已经成为艺术传统的一部分。艺术的边界被打破，美术领域被扩展，新技术、新材料不断地被用于艺术创作当中。观念艺术、行为艺术、新媒体艺术等艺术形式似乎成为当下中国艺术发展的新趋向。学院招生规模的扩大，使得美术教学由原先的“精英式”授课方式，变成了普及性的大课堂。这些变化，使得我们不得不认真思考油画教育在中国美术教育中的位置以及所采取的方式，也不得不认真思考中国油画在新世纪的发展方向，这是我们中国油画界所面临的前所未有的挑战。

在这样一种状况下，对中国油画发展及油画教育的研究成为我们中国美术界密切关注的焦点。自 20 世纪 80 年代以来，中国油画界多次组织了全国性的研讨活动，这些活动既有助于我们总结中国油画

教育的发展经验，又有助于中国油画史的研究工作，在研究过程中形成对策，以应对艺术格局的转变。因此对中国油画文献资料进行整理和研究具有特殊的重要意义。赵力、余丁两位中央美术学院的青年学者，在之前编著《中国油画文献》的基础上，总结经验，弥补不足，又经过近十年的积累沉淀，形成了涵盖数百年历史资料和研究成果的鸿篇巨制，为包括中国油画教育在内的中国油画史研究打下了一个很好的基础。

很高兴为这样的图书出版作序，并期望中国油画创作和研究工作不断走向繁荣，再创新的辉煌！



序三

赵力 余丁

《中国油画五百年》是一部以大量文献为基础编纂而成的工具性图书，故极有必要厘清“文献”的含义以及我们对文献的工作方法。

在中国，“文献”一词古而有之，最早可见于《论语·八佾》篇。到了南宋，理学家朱熹开始对“文献”进行明确的界定，其称：“文，典籍也；献，贤也。”即“文献”乃为一切文化历史典籍和历代有识之士的所有著述，此当为关乎“文献”的传统性定义。

随着社会的进步、时代的发展，“文献”的定义也与时俱进，不断发生变化。1905年，法国人保罗·奥特勒(P. Otlet)最早提出了现代意义上的“文献”一词，该词源自拉丁文的“Documentum”和“Liturature”，英文则在此基础上衍生为“Document”与“Literature”。虽然“Document”与“Literature”译为汉语均为“文献”，但在意义上它们还是有区别的：“Document”指历史性强的文件，有单复数，分别指一篇或几篇文献，常用于社会科学著述之中；“Literature”是集合名词，无单复数之分，常用于科技论文末尾的参考文献。目前，国际图联(IFLA)在《国际标准书目著录》中特将“文献”一词定义为“指

任何以实体形式出现的文献”，其意可泛指记录有信息、知识的各种载体。而根据中国1983年和1985年颁布的国家标准，即《文献著录总则》、《情报与文献工作词汇基本术语》两文件中的规定，“文献”一词在中国的当代定义则为“文献就是记录有知识的一切载体”，具体地讲就是指以文字、符号、图像、声频、视频等手段记录下来的人类知识的各种载体，它是人类劳动总结出来的丰硕成果。

依据当代的定义，文献具有三个基本属性，即文献的知识性、记录性和物质性。所谓“文献”的知识性，是指文献的内容，就是说凡是文献都记录有一定的知识；所谓“文献”的记录性，是指文献的记录手段或方式，就是说以文字、符号、图像、声频、视频等作为文献被记录的手段或方式；所谓“文献”的物质性，是指文献所存贮的一定形态的物质实体，即包括图书、期刊、特种文献、缩微制品、录音带、录像带、磁盘、光盘、幻灯片、影片、唱片、甲骨、帛绢等物质形态。

文献是人类历史的产物，是人类从事生产实践、科学实践和社会实践的记录和缩写，是知识存贮、知识传承、知识交流的重要物质形式和工具。正因为如此，通过文献也可以近观人类各个历史阶段的基本面貌与特征、社会实践的发展与进步。而对文献的开发与利用的水准，也正在成为一种国际通行而日益重要的标尺，用以衡量一个现代国家文明的程度与水平。故而，文献的充分开发与利用，也必将促进现代中国物质文明和精神文明的蓬勃发展。

毋庸置疑的是，中国油画文献同样是中国社会发展一定历史阶段的产物，是国家文献和历史文献的一个组成部分。近百年来，有关油画的文献为数不少，涉及内容也十分广泛。在文化、艺术空前繁荣的今天重提中国油画文献的重要性，对于中国美术的进一步发展尤其具有现实意义。虽然与中国画相较，油画技术从西方传到中国只有几百年的历史，然而中国油画却同样创造出值得夸耀的历史与传统，近年来的中国油画又经历了很大发展。相比之下，相关的理论研究却是刚刚起步，进行规模化的、深层次的专门史编撰

的条件仍未成熟。因此编辑出版《中国油画五百年》的初衷与目的,不仅是为了满足人们对了解知识的渴望,也期望能够引起专业工作者的兴趣,并为进一步的研究夯实基础。

中国油画文献在拥有前述一切文献之共有属性的同时,自然也具有其鲜明的专有色彩。首先,中国油画文献是以中国油画为中心的记载物,其内容主要关涉中国油画的专属场域;其次,隶属视觉艺术的中国油画,其文献被记录的手段或方式无疑还应该包括那些被精心保存下来的传世作品以及衍生图像,它们共同构成了无与伦比的可以通过视觉进行传达的可资验证的鲜活记录。然而强调中国油画文献的专属性,并不是要刻意区隔它与其他学科的关联,实际上中国油画文献关涉社会学、历史学、经济学、哲学、宗教学、语言学、民族学、文化比较学等,几乎涉及社会科学乃至自然科学的各个领域。由此种种,形成了中国油画文献所特有的“窄度”与“宽度”、丰富性与广泛性。

众所周知,文献工作是以特定的文献为工作对象,采用科学的方法搜集、选择和评价文献,并通过索引、题录、综述或述评等多种途径,以传递社会科学知识为目的的活动。面对如此独特与复杂的对象,我们的工作又是如何展开的呢?

首先,我们将文献的来源按照载体形式分为印刷型油画文献和非印刷型油画文献。

印刷型文献是以纸张为存储介质,以印泥、铜印、胶印、油印、铅印、静电复印等为记录手段而产生出来的中国油画文献形式,我们尤其关注那些“具有会聚意义”的专业性美术图书与美术类的期刊。有关中国油画文献的美术图书可以分为普通图书与工具书,普通图书涵盖各类研究性专著、讨论会专辑、论丛和丛书等,工具书则参考了包括大百科全书美术卷、美术年鉴、美术手册、美术辞典、美术院校或艺术家个人的年表以及各类索引、目录、文摘等。美术期刊由于具有第一手的原始数据和材料多的特点而被纳入我们的视野,其刊载的文献内容大致可以归为体现研究性、学术性的原始论文型,综合叙述并评论中国油画历史与现状、分析当前动态的综述或述评型以及以发

布信息为主的消息报道型等。

非印刷型文献则是除印刷型文献以外的其他文献类型的总称,其中既有传统的手写型文献如手稿、信函等,也有采用新型的物质材料作为文字、图像传播的记录手段,如依托于计算机与网络的机读型文献以及又称为视听资料或直感资料的声像型文献。

其次,我们对文献进行了细致的鉴别与整理工作。

鉴别文献就是对搜集来的原始文献进行质量上的评价和核实,对文献进行一番筛选、取舍,寻找出最有代表性、最可靠的材料。它的实施不仅使我们能够有效地规避因所选文献的失实而前功尽弃的风险,同时对文献的性质、真伪、价值等的判断,其本身也是一项体现研究性、学术性水准的工作。

在文献的鉴别过程中,“外审”法的运用有助于对文献本身真伪的鉴别,而“内审”法则主要是针对文献中所记载的内容是否属实的鉴别。经过真伪鉴别后的真实文献,必定仍存在着深与浅、代表与非代表、经典与非经典等程度上的差异,因此尚需要对文献的质量进行进一步的鉴别。比较法与专注法是我们在此阶段经常使用的方法。所谓比较法是通过对比同一文献进行对比,以确定出其差别与优劣;专注法就是注意同一文献在学术界的影响以及学术界对此的评价与反应,从而择优汰劣。

对经过反复甄别而保留下的文献进行整理是接下去的重要工作。中国油画文献的整理就是将所获取的文献资料分门别类地加以归纳,使原来分散的、个别的、局部的、无系统的文献资料,变成能说明事物的过程或整体,显示其变化的轨迹或状态,论证其原理或指出其规律的系统性资料。在具体实施过程中,中国油画文献的整理工作是严格按照以下三个步骤进行的。

第一步是根据文献的性质、内容或特征进行分类,将相同或相近的文献合为一类,以与相异的文献区别开来,文献的分类主要是按一定的主题将相关文献资料分成不同的组或类。同时我们也始终坚持遵循以下两原则来分类整理文献:一是不能以今天的观点甚至思想来美化或苛求历史性文献中的内容;二是不能随

意剪裁史料来满足预先编制的结论或现成的结论。

第二步是进行文献汇编,汇编就是按照本书总体设计的目的和要求,对分类后的资料进行汇总和编辑,使之成为能反映中国油画历史进程的系统、完整、集中、简明的材料。在此过程中,我们再次对文献是否真实、准确和全面进行审核,不真实的予以淘汰,不全面的补全找齐;同时根据全书的凡例,确定合理的逻辑结构,对资料进行初次加工,如给各个文献加上标题,对各种资料按照一定的标准格式编序排号等;此外,汇编好的资料要井井有条、层次分明,能系统地完整地反映研究对象的全貌,还要撰写简短明了的评述文字进行说明,并详细注明文献的来源和出处。

第三步就是进行文献的分析,即运用科学的分析方法对所选之文献资料进行分析,从文献出发,既关注各个主题的发展变迁,同时从中国油画总体的历史文献轨迹中寻找规律与内外各种联系,逐步形成全书分析维度上的特色。

通常文论选编的体例,或以时间为轴向进行文献排序,或事先划分若干区块主题让文献对号入座,其特点皆为面目清楚、条理分明,但缺点往往是文献脱离了历史的原有轨迹,以至于主观意识过强,人为编排的痕迹过重。那么,如何继承以往的优点而化解过去的矛盾呢?

我们所做出的尝试是,首先参照历史学编年的方式来架构全书的框架,形成与人类历史轨迹协调发展的展开方向。在以年度为单位的独立范围里,经过挑选的以个人或集体署名的原始文献当然成为主体,不管撰写时是否参考或引用了他人的资料,也不管载体的出版类型如何,如期刊论文、研究报告、会议文献、社团文献、日记、信件、备忘录、历史档案以及译文等,皆被明确地列于“文献”的独立标题之下。

为了弥补原始文献的分散和非系统,便于对文献进行管理、传播与利用,便于对分布范围广泛的相关文献进行加工、整理和汇集,我们在每一年度另设“大事记”,以精确到月、日的排列方式将大量分散的、无组织的、无系统的文献作为基本加工素材,进行加工、整理、提炼和浓缩,汇集而成为系统化、条目化

的年表格式。与此同时,在体例上也有效地回应全书编年体的框架结构,并作为本年度文献的背景或有益的补充。

每一年度的起首则为“概述”部分,概述具有年度文献综合评述的含义,旨在全面搜集有关文献资料的基础上,经过归纳整理、分析鉴别等一系列文献研究后,对某一时期中现象或主题的研究成果和进展进行系统、全面的叙述和评论。在概述部分也大量运用社会学、历史学、经济学、哲学、宗教学、语言学、民族学、文化比较学等相关领域的研究成果与结论,以突破专有文献之“窄度”而形成本书所特有之“宽度”。同时概述部分的撰写无疑体现出我们对于文献的深入研究与剖析,以及自己的观点与看法。

总之,从“文献”、“大事记”到“概述”,是一个对文献进行不同层次加工的过程,它们共同构成了文献的厚度。与此同时,它们各自所含知识的质和量是不同的,对于改善人们的知识结构所起到的作用也不同,可谓各司其职。概括地说,文献是最基本的信息源;大事记是文献的集中提炼和有序化;概述是对文献进行综合分析加工而成的研究成果。

除体例之外,本书的其他特点还包括:突破了人们对于中国油画“百年史”的惯常看法,充分展现了中国油画从引入、根植到发展、壮大的数百年历程,体现出我们在更大时间跨度下所进行的历史性追问;在内容的收集方面我们也兼顾了中国台湾、香港、澳门地区的油画文献,由此整合成一个真正意义上的“中国”场域;对于1949年后的中国油画文献,尤其是改革开放后因中国的美术学术思想空前活跃而日益发达的文献生成,本书也给予了充分的篇幅加以呈示,并力图说明其每一次变迁的原委与根据;对于2000—2010年期间的油画文献,因过于切近,难以保证对这段时间所发生的纷繁而复杂的文化、艺术事件作出绝对全面、客观的判断与描述,但我们力图通过更加广泛、丰富的文献收录、编辑,尽可能完整地呈现该阶段中国油画在当代艺术、学院系统等多个体系中并行发展的形态以及多元化的特点。

尽管我们尽最大努力，希望《中国油画五百年》成为一部关于中国油画的全面、完整的参考书、工具书，但由于文献包含着撰写人的个人倾向性内容，有时难以保证始终如一的客观与公正，这无疑增加了我们选择客观资料的难度，文献的收集也难以真正做到完整无缺，这或许是造成今后研究出现偏差的原因。为最大限度地避免这些偏差，始终保持处于学术的最前沿，我们决定今后每十年对该书进行一次修订，对原有不准确的内容进行删减、替换、更正，补充加入最新发掘的历史资料、最新发布的学术成果，并不断丰富所收录文献的形式、种类。我们坚信《中国油画五百年》的问世以及我们的种种努力将会对今后美术的发展产生深远的影响。这需要读者做出回答，也需要经历时间的检验。

凡例

1. 本书为全五卷,所收录文献的时间范围为1542—2010年。第一卷为1542—1911年,第二卷为1912—1949年,第三卷为1950—1976年,第四卷为1977—1989年,第五卷为1990—2010年。

2. 全书以编年的方式进行排序,在以每一年为区划的单元中分列“概述”、“大事记”、“文献”三个小标题。

3. “概述”为文献综述与文献研究部分,涉及已有的本研究领域和相关研究领域的研究成果,由于篇幅所限,引用部分以引号标出,出处以文后括注方式标出,不再另设注释。

4. “大事记”以年内事件的发生时间顺序排列,没有精确到月、日的内容统一列于该年度的最后位置。

5. “文献”分列“题目”、“作者”与“出处”。“题目”指该文献的原有标题;“作者”指该文献的原作者,如是译文则在作者前注明国籍,同时注出译者姓名;“出处”大多注明文献的原出处,文集、个人专著则注明书名、出版社、出版时间,少量引用的转载文献明确标注转载之出处,极个别发表于网络上的文献注明网站名称。

6. 为忠实于文献的原貌,对于文献以及文献注释中的外文名称、译名、地名、作品名、习惯性用语本书不作任何修改,如对“林呱”、“琳呱”、“林官”等同一人物的不同译名,“皮博迪·埃塞克斯博物馆”、“皮博特艾塞克斯博物馆”、“庇伯·埃塞克斯博物馆”、“庇保地博物馆”等同一机构的不同译名,本书均不作任何统一修改,对于明显不符合汉字语言规范的讹

误则做出必要的更正。编者对原文有删节的在文献标题后加注“节选”字样或在文中以“(有删节)”标出。

7. 本书收入大量民国期刊原文等历史文献,多根据原文影印版整理辑录,部分影印文献存在多处模糊、文字无法辨识的情况,为忠实文献原貌,本书直接以影印版的方式呈现此类文献,以便于读者辨识、考据。

8. 由于历史原因,文献常见名词如“西画”、“西洋画”、“洋画”等词汇在中国油画发展过程中和“油画”存在着混用交叉的现象,凡是这些与现代用词在含义、界定上不符的用法,为了忠实于原文与历史,本书并未逐一纠正,在此特作解释。

9. 图版说明中,关于绘画作品的说明按作品名称、作者、创作年代、作品尺寸、作品材质、收藏地排序。作者未见记载的统一称“佚名”,作者归属确有争议的在作者姓名后加注“(传)”的字样,作品尺寸统一为“cm”,作品材质以“画布油彩”、“纸本油彩”、“木板油彩”等标出,作品的创作年代、尺寸、材质不详的不加注明。收藏地以诸如“中国美术馆藏”的格式注明,私人收藏者如征得作品保存人的许可则以“×××藏”的格式标出,其余的则统一标注“私人藏”或不加注明。

10. 由于年代、保存等原因,本书所收录的作品原件、历史图片资料有破损、残缺、污渍的情况,为了保持原貌并提高可读性,本书视需要经电脑影像处理而略加调整。



目 录

序一	1
序二	3
序三	5
凡例	9

1542年 概 述	1
大事记	3

文 献 //////////////////////////////////////

题目：域外绘画流入中土考略（节选）	
作者：潘天寿	3
题目：西洋画在中国的“肇始期”汇考	
作者：阮荣春	7
题目：油画之发明与中国传统油画考	
作者：秦长安	11
题目：油画《木美人》研究 ——中国早期油画溯源之三	
作者：梁光泽	14

1552年 概 述	17
大事记	17

1556年 概 述	18
大事记	20

文 献 //////////////////////////////////////

题目：澳门——西洋美术在中国传播的第一站	
作者：汤开建	20
题目：澳门早期美术与历史记忆	

作者：陈瑞林	25
题目：传教士与明清中西绘画的接触与传通（节选）	
作者：胡光华	34
题目：近年来传教士与西画东渐研究评述	
作者：莫小也	38
题目：海外明清西洋风美术研究评述	
作者：莫小也	41

1560年 概 述	48
大事记	48

文 献 //////////////////////////////////////

题目：早期油画的分期和发展脉络	
作者：梁光泽	48

1564年 概 述	54
大事记	54

文 献 //////////////////////////////////////

题目：明清之际中国美术所受西洋之影响（节选）	
作者：向达	55
题目：明清之际天主教艺术传入中国内地考略	
作者：汤开建	63

1565年 概 述	70
大事记	70

文 献 //////////////////////////////////////

题目：明清西方油画传入中国研究	
作者：胡光华	71

1575年	概述	77
	大事记	78

文 献 //

题目: 游文辉与油画《利玛窦像》	
作者: 莫小也	78

1579年	概述	82
	大事记	82

文 献 //

题目: 倪雅谷的宗教绘画	
作者: 莫小也	83
题目: 万历、乾隆期间西方美术的输入	
作者: 戎克	84

1581年	概述	92
	大事记	92

1582年	概述	93
	大事记	94

文 献 //

题目: 中国与欧洲的美术 (1600—1800) (上)	
作者: [英] 迈克尔·苏理文	94
题目: 中国与欧洲的美术 (1600—1800) (下)	
作者: [英] 迈克尔·苏理文	100
题目: 明清时期中国人对西方艺术的反应	
作者: [英] 苏立文	104
题目: 明清之际天主教的传播与西洋宗教画的关系	
作者: 汤开建 陈青松	111
题目: 明清之际欧洲绘画艺术的传布及影响	
作者: 费毓龄 陈祖恩	117

1583年	概述	123
	大事记	123

文 献 //

题目: 澳门与西画东渐的起源	
作者: 陈继春	124

1584年	概述	129
	大事记	129

文 献 //

题目: 利玛窦时代传入中国的欧洲绘画与版刻	
作者: [法] 伯希和	130

1585年	概述	133
	大事记	133

1588年	概述	134
	大事记	134

1595年	概述	135
	大事记	135

文 献 //

题目: 《客座赘语》(节录)	
作者: (明) 顾起元	135

1596年	概述	137
	大事记	138

1597年	概述	139
	大事记	139

1598年	概述	140
	大事记	140

1600年	概述	141
	大事记	141

1601年	概述	142
	大事记	143

1603年	概述	144
	大事记	144

文 献 //

题目: 澳门圣保禄教堂简介	
	145

1604年	概述	146
	大事记	146

1605年	概述	147
	大事记	149

文献 //

题目：记《宝相图》

——中国最早的四幅木刻宗教画

作者：周绍良

149

题目：利玛窦与明末版画

作者：〔日〕小野忠重

150

题目：《帝京景物略》（节选）

作者：（明）刘侗 于奕正

158

1610年	概述	159
	大事记	160

文献 //

题目：从利玛窦到郎世宁 ——关于西画在中国早期影响的一些看法

作者：钟涵

161

题目：《帝京景物略》（节录）

作者：（明）刘侗 于奕正

166

题目：《水曹清暇录》卷四（节选）

作者：（清）汪启淑

167

1613年	概述	168
	大事记	168

1614年	概述	169
	大事记	169

1615年	概述	170
	大事记	170

1619年	概述	171
	大事记	171

文献 //

题目：基督宗教艺术在中国本地化的隐喻（节选）

作者：柯毅霖

172

1637年	概述	174
	大事记	174

1640年	概述	175
	大事记	175

1646年	概述	176
	大事记	176

文献 //

题目：西洋画

作者：（清）王士禛

176

题目：西域画

作者：（清）姜绍书

176

1650年	概述	177
	大事记	177

文献 //

题目：都中天主堂

作者：（清）姚元之

177

题目：西洋画

作者：（清）小横香室主人

178

1654年	概述	179
	大事记	179

文献 //

题目：汤若望

作者：（清）谈迁

179

1655年	概述	180
	大事记	181

1663年	概述	182
	大事记	182

1672年	概述	183
	大事记	183

文献 //

题目：汤若望、南怀仁

作者：（清）赵翼

184

1681年	概述	185
	大事记	185

1682年	概述	186
	大事记	186

文 献	////	
题目: 意大利传教士马国贤论略		
作者: 万明		186

1699年	概述	196
	大事记	199

文 献	////	
题目: 传通与归属 —— 十八世纪欧洲与中国美术交流叙要		
作者: 洪再新		199
题目: 清代宫廷油画述略		
作者: 聂崇正		207
题目: 故宫藏清代早期油画		
作者: 聂崇正		209

1710年	概述	211
	大事记	212

文 献	////	
题目: 切拉蒂尼、马国贤相继来华 (节录)		
作者: 莫小也		212
题目: 18 世纪西洋风绘画发展概述		
作者: 莫小也		216

1711年	概述	218
	大事记	218

文 献	////	
题目: 泰西绘具别传法		
作者: 李超		219

1713年	概述	228
	大事记	229

文 献	////	
题目: 传教士马国贤在清宫廷的绘画活动及其与康熙皇帝关系述论		

作者: 沈定平	229
---------------	-----

题目: 马国贤与《避暑山庄三十六景图》	
---------------------	--

作者: 莫小也	237
---------------	-----

题目: 一幅早期的油画作品 —— 康熙时油画仕女屏风	
----------------------------	--

作者: 聂崇正	241
---------------	-----

1715年	概述	246
	大事记	247

文 献	////	
题目: 郎世宁		
作者: (清) 胡敬		247
题目: 郎世宁的青年时代、加入耶稣会和入华旅行		
作者: [法] 伯德莱		248

1721年	概述	253
	大事记	253

文 献	////	
题目: 18 世纪清宫廷“海西派”绘画的时代背景		
作者: 莫小也		253

1723年	概述	260
	大事记	261

文 献	////	
题目: 清代外籍画家与宫廷画风之变		
作者: 聂崇正		261
题目: 清宫外国画家谈		
作者: 聂崇正		268
题目: 郎世宁在王府中的绘画创作		
作者: 聂崇正		271

1729年	概述	278
	大事记	279

文 献	////	
题目: 《视学精蕴》弁言		
作者: 年希尧		279

1732年	概述	282
	大事记	283

1735年	概述	284
	大事记	285

文 献 //

题目:《视学》序言	
作者:年希尧	286
题目:《视学》——中国最早的透视学著作	
作者:刘汝醴	286
题目:“线法画”小考	
作者:聂崇正	288
题目:《视学》中透视方法之由来	
作者:杨泽忠 徐洪婷	290
题目:从《视学》看十八世纪东西方透视学知识的交融和影响	
作者:沈康身	294
题目:西洋透视和中国界画——两种透视法的比较	
作者:潘耀昌	299

1737年	概述	305
	大事记	305

文 献 //

题目:乾隆御制诗中的西画观	
作者:江湜河	306

1738年	概述	311
	大事记	312

文 献 //

题目:“诞生于调色板与画笔之间”的王致诚	
作者:[法]伯德莱	312
题目:清宫洋画家王致诚考略	
作者:明晓艳	319
题目:《乾隆射箭油画挂屏》述考	
作者:杨伯达	322

1743年	概述	332
	大事记	333

文 献 //

题目:1743年写给达索的书信(节选)	
作者:[法]王致诚	333

1744年	概述	341
	大事记	341

1745年	概述	343
	大事记	344

文 献 //

题目:王致诚、艾启蒙和潘廷章的油画	
作者:聂崇正	344
题目:谈清宫皇帝后妃油画半身像	
作者:聂崇正	347
题目:心写治平——乾隆帝后妃嫔图卷和相关议题的探讨	
作者:陈葆真	353
题目:清代回装嫔妃像	
作者:杨伯达	375

1747年	概述	379
	大事记	379

文 献 //

题目:影戏洋画	
作者:(清)顾禄	379
题目:明清民间绘画所受西洋绘画之影响	
作者:赵岩	380

1754年	概述	385
	大事记	386

1756年	概述	387
	大事记	387

文 献 //

题目:西洋画	
作者:(清)邹一桂	388
题目:夷画	
作者:(清)郑绩	388
题目:西洋画	
作者:(清)松年	388